

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Eskasoni Band Council Method of Election Regulations

Règlement sur le mode d'élection du conseil de la bande Eskasoni

SOR/2004-187 DORS/2004-187

Current to September 11, 2021

À jour au 11 septembre 2021

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to September 11, 2021. Any amendments that were not in force as of September 11, 2021 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité - règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 11 septembre 2021. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 11 septembre 2021 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

Current to September 11, 2021 À jour au 11 septembre 2021

TABLE OF PROVISIONS

Eskasoni Band Council Method of Election Regulations

- Method of Election
- ² Consequential Amendment
- 3 Coming into Force

TABLE ANALYTIQUE

Règlement sur le mode d'élection du conseil de la bande Eskasoni

- Mode d'élection
- Modification corrélative
- 3 Entrée en vigueur

Registration SOR/2004-187 September 1, 2004

INDIAN ACT

Eskasoni Band Council Method of Election Regulations

P.C. 2004-958 September 1, 2004

Whereas, pursuant to subsection 74(4) of the *Indian Act*, the majority of the electors of the Eskasoni Band in the Province of Nova Scotia who were present and voted at a referendum have decided that the reserve of the band should for voting purposes consist of one electoral section instead of five, and the Minister of Indian Affairs and Northern Development so recommends;

Therefore, Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Indian Affairs and Northern Development, pursuant to subsections 74(3) and (4) of the *Indian Act*, hereby makes the annexed *Eskasoni Band Council Method of Election Regulations*.

Enregistrement DORS/2004-187 Le 1er septembre 2004

LOI SUR LES INDIENS

Règlement sur le mode d'élection du conseil de la bande Eskasoni

C.P. 2004-958 Le 1er septembre 2004

Attendu que, conformément au paragraphe 74(4) de la Loi sur les Indiens, la majorité des électeurs de la bande Eskasoni, dans la province de la Nouvelle-Écosse, qui étaient présents et ont voté lors d'un référendum a décidé que la réserve de la bande devrait, aux fins de votation, être composée d'une section électorale au lieu de cinq, et que le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien le recommande.

À ces causes, sur recommandation du ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien et en vertu des paragraphes 74(3) et (4) de la *Loi sur les Indiens*, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil prend le *Règlement sur le mode d'élection du conseil de la bande Eskasoni*, ci-après.

Current to September 11, 2021 À jour au 11 septembre 2021

Eskasoni Band Council Method of Election Regulations

Règlement sur le mode d'élection du conseil de la bande Eskasoni

Method of Election

1 The chief and the councillors of the Eskasoni Band shall be elected by a majority of votes of the electors of the band.

Consequential Amendment

2 [Amendment]

Coming into Force

3 These Regulations come into force on the day on which they are registered.

Mode d'élection

1 Le chef et les conseillers de la bande Eskasoni sont élus à la majorité des votes des électeurs de la bande.

Modification corrélative

2 [Modification]

Entrée en vigueur

3 Le présent règlement entre en vigueur à la date de son enregistrement.